



MARKTGEMEINDE
SCHLANDERS

COMUNE DI
SILANDRO



Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
06.10.2026

Nr./n. 467

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Den rechtlichen Beistand leistet Vize-
Generalsekretärin Dr. Lisa Schrott

Assiste Vice-Segretaria generale Dr. Lisa Schrott

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der
Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus
Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Bauerhaltung und Infrastrukturen –
Errichtung Fahrradüberdachungen
Plawennplatz Schlanders: Beauftragung des
Technikers Dr. Arch. Dietl Walter mit der
Projektierung, Bauleitung, Abrechnung, Statik
und Sicherheitskoordination**

**Infrastrutture e Manutenzione – Realizzazione di
pensiline per biciclette in Piazza Plawenn a
Silandro: incarico del tecnico dott. arch. Dietl
Walter con la progettazione, direzione e
contabilità dei lavori, coordinazione di sicurezza
e statica**

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Manuel Trojer

Es wird vorausgeschickt:

Die Gemeindeverwaltung Schlanders beabsichtigt, Fahrradüberdachungen am Plawennplatz Schlanders zu errichten.

Deshalb ist es notwendig, einen Techniker mit der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung, Statik und Sicherheitskoordination zu beauftragen.

Festgestellt, dass unter den Mitarbeitern der Gemeinde keine Fachleute sind, die den gegenständlichen Auftrag übernehmen können und daher verwaltungsexterne Techniker beauftragt werden müssen.

Gemäß der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 17 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., können Aufträge betreffend freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Planung und Ausführung öffentlicher Bauaufträge von einem Betrag unter 140.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern.

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln.

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 17, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Architekten- oder Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs,

Viene premesso:

L'amministrazione comunale intende, di realizzare delle pensiline per biciclette in Piazza Plawenn a Silandro

Per quel motivo è necessario di incaricare un tecnico con la progettazione, direzione dei lavori, contabilità, statica e coordinazione di sicurezza.

Accertato, che non fanno parte dei dipendenti del Comune tecnici in grado di assumere l'incarico in oggetto, pertanto è necessaria la nomina di tecnici all'esterno dell'Amministrazione.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta provinciale n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 17 della legge provinciale n. 16/2015, e.s.m., incarichi aventi ad oggetto prestazioni professionali connesse con la progettazione ed esecuzione di opere pubbliche di un importo inferiore a Euro 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento.

VISTO l'art. 17, co. 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e per servizi ad essi connessi di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non

der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden.

Die Rotation wurde eingehalten.

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Technikers Dr. Arch. Dietl Walter für die Projektierung, Bauleitung, Abrechnung, Statik und Sicherheitskoordination zum Gesamtbetrag von Euro 9.385,23 € + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.

Mit obgenannten Unternehmen wurde über das telematische Einkaufssystem der Autonomen Provinz Bozen der Direktauftrag abgewickelt.

Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und den Techniker Dr. Arch. Dietl Walter im Sinne des LG 16/2015, Art. 26, Abs. 1 sowie GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1 mittels Direktauftrag zu beauftragen.

Die angewandten Preise werden als angemessen erachtet.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 6 betreffend die Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

tGANWbdxnY2Hfyqv1WMRbH616IPMyISk5o8aWsCXJBM=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

RdOiwIL6xa8Ku6hXpBPPHIGs9bVc+tSkWGke5ZI0YXE=

diskriminazione, trasparenza e proporzionalità.

La rotazione è stato applicato.

Vista l'offerta del tecnico dott. arch. Dietl Walter per gli iscrizioni nel catasto edilizio, l'elaborazione di piani di divisione, siccome documenti tecnici all'importo complessivo di Euro 9.385,23 + 4% INARCASSA + 22% IVA.

Con suddetta impresa è stato svolto l'incarico diretto attraverso il portale telematico dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano

Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare il tecnico dott. arch. Dietl Walter mediante affidamento diretto secondo la L.P. 16/2015, art. 26, comma 1 siccome d.lgs. 36/2023, art. 50, comma 1.

Accertato, che i prezzi si considerano congrui.

Visto il D.Lgs. n. 36/2023 in vigore;

Visto la L.P. n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto la linea guida n. 6 in riferimento dell'affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Einstimmigkeit und in offener Form:

1. Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und den Techniker Dr. Arch. Dietl Walter mit der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung, Statik und Sicherheitskoordination für die Errichtung Fahrradüberdachungen am Plawennplatz Schlander zum Gesamtbetrag von Euro 9.385,23 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt. im Sinne des Art. 17 des L.G. Nr. 16/2015, Art. 50, Abs. 1), Buchst. b) des G.v.D. 36/2023 mittels Direktauftrag zu beauftragen.
2. Den Gesamtbetrag in Höhe von Euro 9.385,23 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% nach Beendigung der Leistungen und Vorlage einer ordnungsgemäßen Rechnung auszusahlen.
3. Den Gesamtbetrag von Euro 11.907,98 dem entsprechenden Kapitel des geltenden Haushaltsvoranschlags anzulasten, welches genügende Verfügbarkeit aufweist.
4. Gegenüber dem einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare il tecnico dott. arch. Dietl Walter con la progettazione, direzione e contabilità dei lavori, coordinazione di sicurezza e statica per la realizzazione di pensiline per biciclette in Piazza Plawenn a Silandro all'importo complessivo di Euro 9.385,23 + 4% INARCASSA + 22% IVA mediante affidamento diretto ai sensi e dell'art. 17 della L.P. n. 16/2015 e l'art. 50, comma 1°, lettera b) del D.Lgs. 36/2023.
2. Di liquidare e di pagare l'importo di Euro 9.385,23 + 4% INARCASSA + 22% IVA dopo che avrà terminato le prestazioni e presentato una relativa fattura.
3. Di imputare l'importo complessivo di Euro 11.907,98 al relativo capitolo del corrente bilancio di previsione, il quale presenta sufficiente disponibilità.
4. Il Responsabile unico del progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
2026	S 10052.02	10500		692/2026	11.907,98 €	100503	CIG: BD2E3EAE13 CUP: B91B26000470007

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Lisa Schrott
(Vize-Generalsekretärin - Vice-Segretaria generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Lisa Schrott
(Vize-Generalsekretärin - Vice-Segretaria generale)